

'68 CUSTOM

PRO REVERB™ -AMP



OWNER'S MANUAL | MANUAL DE INSTRUCCIONES
MODE D'EMPLOI | MANUAL DO PROPRIETÁRIO
MANUALE UTENTE | BEDIENUNGSHANDBUCH
INSTRUKCJA OBSŁUGI | NÁVOD K POUŽITÍ
NÁVOD NA POUŽITIE | UPORABNIŠKI PRIROČNIK
オーナーズ・マニュアル | 用户手册

Fender®

'68 CUSTOM PRO REVERB™

The '68 Customs have become an extremely popular amp series for guitarists who love classic Fender sounds along with toneful modifications that resonate with today's players.

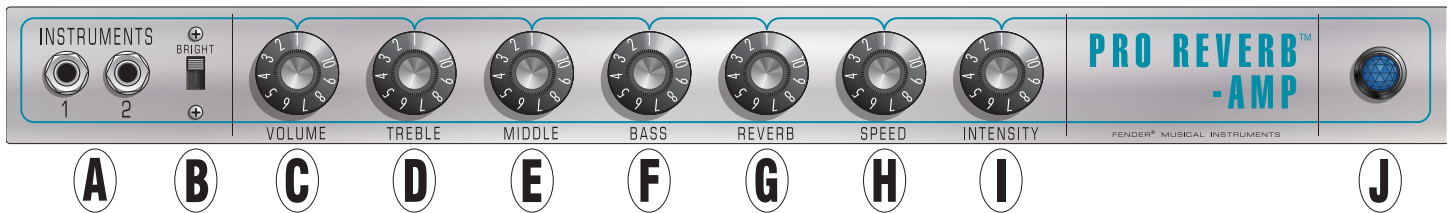
The '68 Custom Pro Reverb takes its cues from the original 40-watt model, improving its portability and tonal flexibility by reducing the cabinet size and weight, moving to a single-channel format and single 12" speaker, and adding a middle tone control. This refined and upgraded amp is the perfect size and volume for almost any gig, and may be the ultimate pedal-friendly platform.

- Modified Pro Reverb all-tube circuitry
- Single channel with versatile tone controls and bright switch
- Reduced negative feedback for greater touch sensitivity

- Two 6L6GC output tubes
- Three 12AX7A preamp tubes and two 12AT7 preamp tubes
- Hand-wired tube sockets
- Custom-made Schumacher transformers (like the originals)
- 40 watts output power
- 12" Celestion® Neo Creamback speaker for expressive tones and reduced weight
- Genuine Fender tube-driven spring reverb
- Genuine Fender tube-driven tremolo ("vibrato")
- 1968-style Silver Panel cosmetics with aluminum trim around silver-turquoise grille cloth
- Vintage-style two-button reverb/vibrato foot switch
- Fitted cover

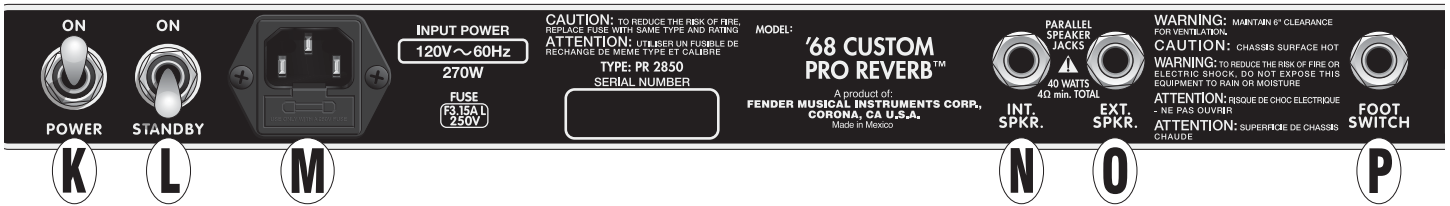
Register your '68 Custom Pro Reverb online at start.fender.com.

CONTROL PANEL



- A. INPUTS:** Connect instruments here. Input 1 produces full sensitivity; input 2 has lower sensitivity (-6dB) for cleaner response with high-output and pre-amplified instruments.
- B. BRIGHT:** Provides a high-frequency boost which tapers off as VOLUME (C) is increased.
- C. VOLUME:** Controls overall volume level.
- D. TREBLE:** Adjusts high-frequency tonal character.
- E. MIDDLE:** Adjusts mid-frequency tonal character.
- F. BASS:** Adjusts low-frequency tonal character.
- G. REVERB:** Controls reverb effect level. No reverb effect is heard when this control is turned fully counterclockwise. Reverb can also be turned on and off using the included two-button footswitch.
- H. SPEED:** Controls tremolo effect rate. Tremolo can also be turned on and off using the included two-button footswitch.
- I. INTENSITY:** Controls tremolo effect depth. No tremolo effect is heard when this control is turned fully counterclockwise.
- J. POWER JEWEL:** Illuminates while amplifier is on.

REAR PANEL



- K. POWER:** Turns amplifier on and off.
- L. STANDBY:** Disables speaker output while power is on. To extend tube life, leave switch in STANDBY position for first 60 seconds after turning POWER (K) on. Instead of turning amp off during short breaks, set switch to STANDBY position to further extend tube life and to avoid tube-warmup delay when resuming play.
- M. IEC POWER INLET/FUSE:** Using the included power cord, connect to a grounded outlet in accordance with the INPUT POWER voltage and frequency specified at power inlet. To check/replace fuse, unplug power cord and pry fuse holder from power inlet; replace fuse only with another of the same type and rating.
- N. INTERNAL SPEAKER:** Jack for internal 8Ω speaker. If connecting a different speaker to this jack, it should have an impedance of 8Ω *when this is the only jack in use.*
- O. EXTERNAL SPEAKER:** Allows external speaker use in parallel with internal 8Ω speaker. External speaker must be rated at 8Ω; output automatically switches to 4Ω when external speaker is connected.
- P. FOOTSWITCH:** Connect included two-button footswitch here.

For questions and troubleshooting,
contact a Fender specialist at:
1-800-856-9801 (U.S. toll free)
1-480-596-7195 (International)

SPECIFICATIONS

TYPE	PR2850		
POWER	Requirements: 270 watts	Output: 40 watts RMS into 4Ω or 8Ω @ 5%THD, 1kHz	
INPUT IMPEDANCE	1MΩ (input 1)	136kΩ (input 2)	
OUTPUT IMPEDANCE	4Ω or 8Ω		
SPEAKER	One 12" Celestion® Creamback (8Ω)		
TUBES	One pair 6L6GC (power)	Three 12AX7A (preamp)	Two 12AT7 (preamp)
FUSE	F3.15AL 250V (100V-120V models)	F1.6AL 250V (220V-240V models)	
ACCESSORIES	Two-button footswitch (included, PN 0994058000)	Fitted cover (included, PN 7720329000)	
DIMENSIONS	Width: 22.36" (56.8 cm)	Height: 17.25" (43.81 cm)	Depth: 9.37" (23.8 cm)
WEIGHT	35 lbs. (15.91 kg)		

Product specifications subject to change without notice.

'68 CUSTOM PRO REVERB™

Los amplificadores '68 Customs se han convertido en una serie de amplificadores muy popular para aquellos guitarristas a los que les gustan los sonidos clásicos de Fender con modificaciones tonales tan frecuentes en los intérpretes actuales.

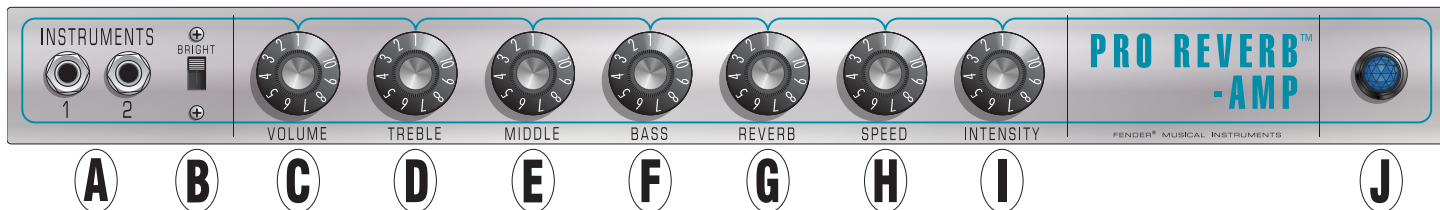
El '68 Custom Pro Reverb parte del modelo de cuarenta vatios, si bien mejora su portabilidad y flexibilidad tonal reduciendo el tamaño y el peso de la caja, pasando a un formato monocanal y un altavoz de 12" que, además, cuenta con control de tono. Este amplificador pulido y actualizado posee un tamaño y volumen perfectos para prácticamente cualquier actuación, y puede funcionar como plataforma adecuada para la conexión de pedales.

- Circuitería integral de válvulas Pro Reverb modificada
- Un canal con amplia variación de control de tonos y conmutador de brillo
- Reducción de retorno negativo para una mayor sensibilidad táctil
- Dos tubos de vacío de salida 6L6GC

- Tres tubos de vacío de preamplificación 12AX7A y dos tubos de vacío de preamplificación 12AT7
- Casquillo de los tubos de vacío conectado manualmente
- Transformadores Schumacher hechos por encargo (como los originales)
- Potencia de salida de 40 vatios
- Altavoz Celestion® Neo Creamback de 12" para un sonido más expresivo y un menor peso
- Reverb original Fender de muelle accionado mediante válvula
- Tremolo original Fender accionado mediante válvula ("vibrato")
- Panel delantero plateado con superficie al estilo de 1968 y marco de aluminio alrededor de una malla de color plata-turquesa.
- Pedal de estilo "vintage" con dos conmutadores para reverb y vibrato.
- Funda perfectamente ajustada.

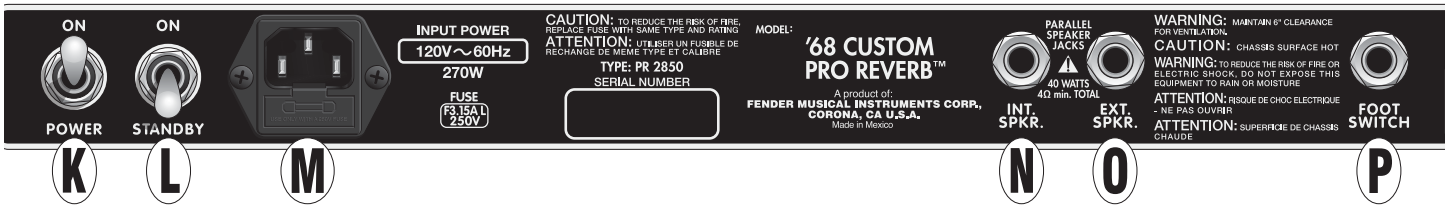
Registre su '68 Custom Pro Reverb en línea a través de la página start.fender.com.

PANEL DE CONTROL



- A. ENTRADAS:** Conecte aquí los instrumentos. El conector 1 posee plena sensibilidad. La entrada 2 tiene menor sensibilidad (-6db) para una respuesta más limpia con instrumentos de salida alta o preamplificados.
- B. BRILLO:** Proporciona al sonido una mayor frecuencia que se va reduciendo según va aumentando el VOLUMEN (C).
- C. VOLUMEN:** Controla el nivel general de volumen.
- D. AGUDOS:** Ajusta el color del tono de las altas frecuencias.
- E. MEDIOS:** Ajusta el color del tono de las medias frecuencias.
- F. BAJOS:** Ajusta el color del tono de las bajas frecuencias.
- G. REVERB:** Controla el nivel de reverberación. Al girarlo totalmente a la izquierda el sonido pierde el efecto. Puede activar y desactivar el Reverb con el pedal de dos conmutadores.
- H. VELOCIDAD:** Ajusta la velocidad del tremolo. El tremolo también puede activarse y desactivarse con el pedal.
- I. INTENSIDAD:** Ajusta la profundidad del tremolo. Al girarlo totalmente a la izquierda se pierde el efecto de tremolo del sonido.
- J. LED DE ENCENDIDO:** Aparece iluminado mientras el amplificador está encendido.

PANEL TRASERO



- K. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO:** Enciende y apaga el amplificador.
- L. STANDBY:** Apaga la salida del amplificador mientras está encendido. Para ampliar la vida útil de las válvulas, deje el interruptor STANDBY (L) en la posición ON durante los primeros 60 segundos después de encender el amplificador con el interruptor K. En lugar de apagar y encender el amplificador durante la realización de pausas breves, ponga el interruptor STANDBY en posición ON para ampliar la vida útil de las válvulas y evitar tener que esperar a su calentamiento cuando vuelva a tocar.
- M. CONECTOR DEL CABLE DE RED ELÉCTRICA IEC Y FUSIBLE:** Utilice el cable de red eléctrica incluido y conéctelo a una toma de electricidad provista de toma de tierra y que tenga la tensión y frecuencia indicada junto al conector. Si necesita comprobar o reemplazar el fusible, extraiga el cable de alimentación del

enchufe y abra haciendo palanca la cubierta del fusible bajo el conector. El fusible puede ser reemplazado únicamente con otro fusible del mismo tipo y de los mismos parámetros.

- N. ALTAVOZ INTERNO:** Conector de tipo jack para el altavoz integrado de 8 Ω. Si quiere conectar a este conector otro altavoz y solo utiliza este conector, la impedancia debería ser de 8 Ω.
- O. ALTAVOZ EXTERNO:** Permite conectar un altavoz externo en paralelo con un altavoz interno de 8 Ω. El altavoz externo debe tener una impedancia de 8 Ω. Mediante la conexión del altavoz externo, la salida conmuta automáticamente a 4 Ω.
- P. PEDAL:** Conecte aquí el pedal de doble conmutador.

**Si tiene alguna pregunta o necesita resolver algún problema,
póngase en contacto con un especialista de Fender llamando a:
1-800-856-9801 (en los EE.UU., gratuito)
1-480-596-7195 (llamadas internacionales)**

CARACTERÍSTICAS

MODELO	PR2850		
POTENCIA	Potencia requerida: 270 vatios	Potencia de salida: 40 vatios RMS a 4 u 8 Ω a un 5% de THD, 1 kHz	
IMPEDANCIA DE ENTRADA	1 MΩ (Entrada 1)	136 kΩ (Entrada 2)	
IMPEDANCIA DE SALIDA	4 u 8 Ω		
ALTAVOZ	Un altavoz Celestion® Creamback de 12" (8 Ω)		
VÁLVULAS	Un par de 6L6GC (amplificador)	Tres 12AX7A (preamplificador)	Dos 12AT7 (preamplificador)
FUSIBLE	F3.15AL 250V (en los modelos de 100-120 V)	F1.6AL 250V (en los modelos de 220-240 V)	
ACCESORIOS	Pedal con dos conmutadores (incluido, PN 0994058000)	Funda perfectamente ajustada (incluida, PN 7720329000)	
DIMENSIONES	Ancho: 56,8 cm (22,36")	Alto: 43,81 cm (17,25")	Fondo: 23,8 cm (9,37")
PESO	15,91 kg (35 libras)		

Las características del producto pueden sufrir cambios sin previo aviso.

'68 CUSTOM PRO REVERB™

La série des amplis '68 Custom est devenue une gamme extrêmement populaire parmi les guitaristes qui aiment le son classique des amplis Fender associé à des réglages de tonalité qui trouvent un écho chez les musiciens d'aujourd'hui.

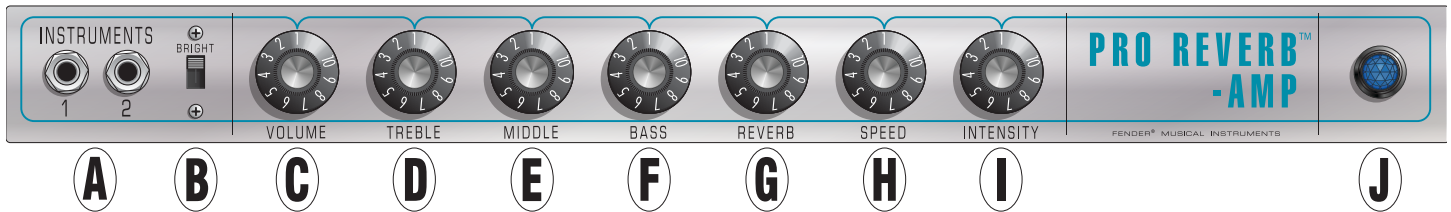
La '68 Custom Pro Reverb s'inspire du modèle original de 40 W et améliore sa portabilité et sa flexibilité tonale en réduisant la taille et le poids de l'enceinte, en passant au format mono et un seul haut-parleur de 12" et en ajoutant une commande des tonalités médium. Cet ampli raffiné et modernisé a la taille et le volume parfaits pour presque tous les concerts et peut être la plate-forme idéale pour les pédaliers.

- Circuit à lampes Pro Reverb modifié
- Canal mono avec commandes de tonalité polyvalentes et interrupteur lumineux
- Rétroaction négative réduite pour une plus grande sensibilité tactile

- Étage de sortie avec deux lampes 6L6GC
- Étage de pré amplification avec trois lampes 12AX7A et deux lampes 12AT7
- Supports de lampe soudés à la main
- Transformateurs Schumacher conçus sur mesure (comme les originaux)
- Puissance de sortie de 40 watts
- Haut-parleur 12" Celestion® Neo Creamback pour des tonalités plus expressives et un poids réduit
- Réverbération originale à lampe Fender « type ressort »
- Trémolo original à lampe Fender (« vibrato »)
- Habillage cosmétique Silver Panel style 1968 avec garniture en aluminium entourant un tissu acoustique argent-turquoise
- Pédalier de style vintage à deux boutons pour commande de la réverbération / du vibrato
- Enveloppe de protection

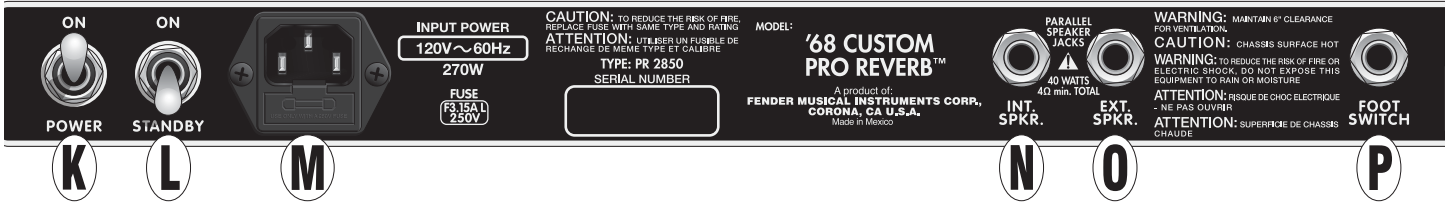
Enregistrez en ligne votre ampli '68 Custom Pro Reverb sur start.fender.com.

PANNEAU DE COMMANDE



- A. INPUTS :** 2 prises jack de connexion des instruments en entrée. L'entrée 1 conserve le niveau de sensibilité de l'instrument. L'entrée 2 a une sensibilité plus faible (-6 dB) pour une réponse plus nette des instruments à haut rendement et pré amplifiés.
- B. BRIGHT :** Commutateur d'amplification des aigus avec effet diminuant au fur et à mesure que le volume (bouton C) augmente.
- C. VOLUME :** Bouton de contrôle général du volume.
- D. TREBLE :** Bouton de réglage des tonalités aigues.
- E. MIDDLE :** Bouton de réglage des fréquences moyennes.
- F. BASS :** Bouton de réglage des fréquences basses.
- G. REVERB :** Bouton de contrôle du niveau de l'effet de réverbération. Aucun effet de réverbération n'est produit quand le bouton est complètement tourné vers la gauche. L'effet de réverbération peut également être activé et désactivé à l'aide du pédalier à deux boutons.
- H. SPEED :** Bouton de contrôle de la vitesse de l'effet de trémolo. Le trémolo peut également être activé et désactivé à l'aide du pédalier à deux boutons.
- I. INTENSITY :** Bouton de contrôle de la profondeur de l'effet de trémolo. Aucun effet de trémolo n'est produit quand le bouton est complètement tourné vers la gauche.
- J. TÉMOIN LUMINEUX EN FORME DE GEMME :** Indicateur lumineux, allumé lorsque l'amplificateur est sous tension.

PANNEAU ARRIÈRE



- K. ON/POWER :** Interrupteur de mise sous tension et d'arrêt de l'amplificateur.
- L. ON/STANDBY :** Interrupteur qui coupe la sortie du haut-parleur lorsque l'ampli est sous tension. Mettre l'interrupteur en position STANDBY pendant les 60 premières secondes suivant la mise sous tension (interrupteur K) pour prolonger la durée de vie des lampes. De la même façon, positionnez cet interrupteur sur STANDBY au lieu d'éteindre l'ampli pendant les courtes pauses afin de prolonger la durée de vie des lampes et éviter leur délai de préchauffage à la reprise du jeu.
- M. ENTRÉE D'ALIMENTATION CEI / FUSIBLE :** Raccordez l'amplificateur à l'aide du cordon d'alimentation fourni à une prise électrique mise à la terre et alimentée par un courant électrique dont la tension et la fréquence sont conformes aux spécifications (INPUT POWER). Pour contrôler ou remplacer le

fusible, débranchez le cordon d'alimentation et soulevez le capot du porte-fusible situé sous l'entrée de l'alimentation. Remplacez le fusible uniquement par un autre fusible du même type et de même calibre.

- N. INTERNAL SPEAKER :** Prise jack pour haut-parleur intégré 8 Ω. Si vous connectez un autre haut-parleur à cette prise, celui-ci doit avoir une impédance de 8 Ω *si seule cette prise jack est utilisée.*
- O. EXTERNAL SPEAKER :** Prise jack pour haut-parleur extérieur 8 Ω en parallèle. Ce haut-parleur extérieur doit avoir une impédance de 8 Ω. La sortie passe automatiquement à 4 Ω quand un haut-parleur extérieur est connecté.
- P. FOOTSWITCH :** Prise jack pour connexion du pédalier à deux boutons.

Pour les questions et le dépannage,
contactez un spécialiste Fender au :
1-800-856-9801 (sans frais aux États-Unis) ou
1-480-596-7195 (International)

CARACTÉRISTIQUES

TYPE	PR2850		
PUISSANCE	Consommation : 270 W	Sortie : 40 W RMS sur 4 Ω ou 8 Ω, 5 % THD, 1 kHz	
IMPÉDANCE D'ENTRÉE	1 MΩ (entrée 1)	136 kΩ (entrée 2)	
IMPÉDANCE DE SORTIE	4 Ω ou 8 Ω		
HAUT-PARLEUR	Un haut-parleur 12" Celestion® Creamback (8 Ω)		
LAMPES	Deux lampes 6L6GC (alimentation)	trois lampes 12AX7A (préampli)	deux 12AT7 (préampli)
FUSIBLE	F3.15AL 250 V (modèles 100V-120V)	F1.6AL 250 V (modèles 220V-240V)	
ACCESSOIRES	Pédalier à deux boutons (PN 0994058000)	Enveloppe de protection (PN 7720329000)	
DIMENSIONS	Largeur : 56,8 cm (22.36")	Hauteur : 43,81 cm (17.25")	Profondeur : 23,8 cm (9.37")
POIDS	15,91 kg (35 lbs.)		

Les caractéristiques du produit peuvent être modifiées sans notice préalable.

'68 CUSTOM PRO REVERB™

O modelo '68 Customs tornou-se numa série de amplificadores extremamente popular para guitarristas que amam os sons clássicos da Fender junto com modificações de tom que ressoam com os músicos de hoje.

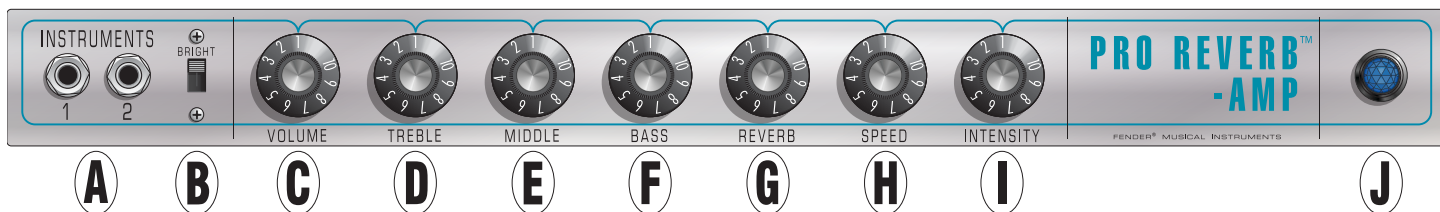
O '68 O Custom Pro Reverb é baseado no modelo original de 40 watts, mas melhora a sua mobilidade e flexibilidade reduzindo o tamanho e o peso, modificando-se para um sistema de canal único com um alto-falante de 12", enquanto adiciona o controle de tom médio. Este amplificador refinado e atualizado tem o tamanho e o volume perfeitos para quase todas as apresentações e pode funcionar como uma plataforma adequada para conectar pedais.

- Circuito só de tubos Pro Reverb modificado
- Canal único com controles de tom versáteis e interruptor de nitidez
- Redução de feedback indesejável para maior sensibilidade ao toque

- Dois tubos de saída 6L6GC
- Três tubos 12AX7A pré-amp e dois tubos 12AT7 pré-amp.
- Soquetes de tubo conectados manualmente
- Transformadores Schumacher feitos sob medida (como os originais)
- 40 watts de potência de saída
- Alto-falante Celestion® Neo Creamback de 12" para o som mais expressivo e peso menor
- Reverberação de mola original Fender
- Tremolo de tubo Fender original ("vibrato")
- Painel frontal com acabamento estilo de Silver Panel 1968 com moldura de alumínio ao redor de tecido de grade prata-turquesa.
- Pedal de estilo vintage com duas opções de reverberação e vibrato
- Embalagem de encaixe preciso

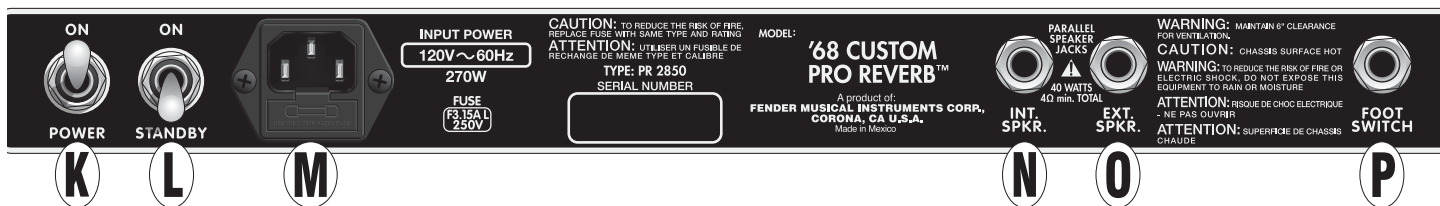
Registre o seu '68 Custom Pro Reverb online em start.fender.com.

PAINEL DE CONTROLO



- A. ENTRADAS:** Conecte instrumentos aqui. A entrada 1 produz sensibilidade total, a entrada 2 tem sensibilidade mais baixa (-6dB) para uma resposta mais limpa com instrumentos de alta saída e pré-amplificados.
- B. BRIGHT(NITIDEZ):** Amplifica as frequências mais altas do som, que são suprimidas quando o volume (C) é aumentado.
- C. VOLUME:** Controla o nível geral de saída.
- D. TREBLE (AGUDOS)** Ajusta a cor do tom em frequências mais altas.
- E. MIDDLE/(MÉDIOS):** Ajusta a cor do tom em frequências médias.
- F. BASS (BAIXOS):** Ajusta a cor do tom em frequências baixas.
- G. REVERB:** Controla o nível do efeito de reverberação. Não se ouve nenhum efeito de reverberação quando este controle é girado totalmente no sentido anti-horário. Além disso, o Reverb pode ser ligado e desligado com um pedal com dois interruptores.
- H. SPEED:** Ajusta a velocidade do tremolo. Além disso, o Tremolo pode ser ligado e desligado com um pedal com dois interruptores.
- I. INTENSITY:** Ajusta a profundidade do tremolo. Não se ouve nenhum efeito de tremolo quando este controle é girado totalmente no sentido anti-horário.
- J. INDICADOR DE ALIMENTAÇÃO:** Acende ao estar ligado o amplificador.

PAINEL TRASEIRO



- K. POWER:** Liga e desliga o amplificador.
- L. STANDBY:** Desativa a saída do alto-falante enquanto a energia está ligada. Para prolongar a vida útil do tubo, deixe o interruptor na posição STANDBY (L) nos primeiros 60 segundos após ligar o POWER (K). Não desligue o amplificador durante intervalos mais curtos, mas mude-o para o modo STANDBY, pois isso estenderá ainda mais a vida útil dos tubos e você não terá que esperar que esquentem quando quiser tocar novamente.
- M. ENTRADA ENERGIA IEC/FUSÍVEL:** Conecte o cabo incluso a uma tomada CA aterrada de acordo com a classificação de voltagem e frequência especificadas na entrada de energia (INPUT POWER). Para verificar ou substituir o fusível, desconecte o cabo de alimentação e aperte o braço de porta do fusível da entrada de energia; substitua o fusível só por outro do mesmo tipo e classificação.
- N. ALTO-FALANTE INTERNO:** Tomada para conector de 8 Ω para alto-falante interno. Se conectar um alto-falante diferente a este conector, este deve ter uma impedância de 8 Ω *quando este é o único conector em uso*.
- O. ALTO-FALANTE EXTERIOR:** Permite conectar um alto-falante externo em paralelo com o alto-falante interno de 8 Ω. O alto-falante externo deve ter a impedância de 8 Ω. Ao conectar um alto-falante externo, a saída muda automaticamente para 4 Ω.
- P. PEDAL:** Conecte um pedal com dois interruptores aqui.

Se você tiver alguma dúvida ou problema, entre em ,
contato com os especialistas da Fender em:
1-800-856-9801 (Ligação gratuita nos EUA)
1-480-596-7195 (Internacional)

ESPECIFICAÇÕES



TIPO	PR2850		
POTÊNCIA	Requerimentos poderosos: 270 watts	Saída: 40 watts RMS para 4Ω ou 8Ω @ 5%THD, 1kHz	
ENTRADA IMPEDÂNCIA	1MΩ (entrada 1)	136kΩ (entrada 2)	
SAÍDA IMPEDÂNCIA	4Ω ou 8Ω		
ALTO-FALANTE	Um 12" Celestion® Creamback (8Ω)		
TUBOS	Um par 6L6GC (potência)	Três 12AX7A (pré-amp)	Dois 12AT7 (pré-amp)
FUSÍVEL	F3.15AL 250V (com modelos 100V-120V)	F1.6AL 250V (com modelos 220V-240V)	
ACESSÓRIOS	Pedal de dois botões (incluído, PN 0994058000)	Embalagem de encaixe preciso (incluído, PN 7720329000)	
DIMENSÕES	Anchura : 22.36" (56.8 cm)	Altura : 17.25" (43.81 cm)	Profundidade: 9.37" (23.8 cm)
PESO	35 lbs. (15.91 kg)		

As especificações do produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

AMPLIFICATORE '68 CUSTOM PRO REVERB™

Gli amplificatori '68 Custom sono diventati una serie di amplificatori estremamente popolari per chitarristi e musicisti di oggi, che amano i classici suoni Fender insieme alle modifiche dei toni.

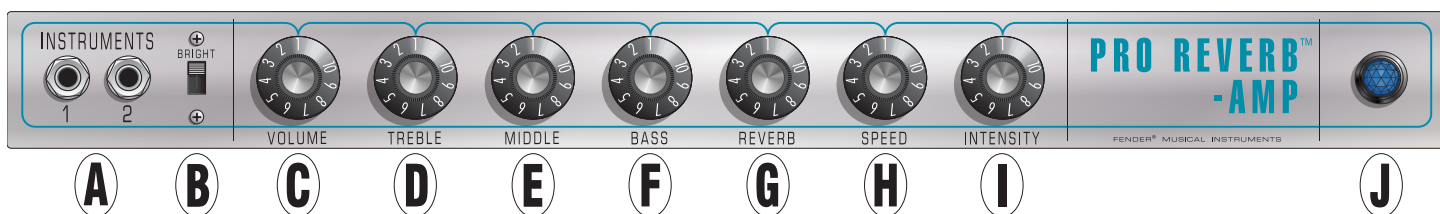
L'amplificatore 68 'Custom Pro Reverb è una rielaborazione del modello originale da 40 watt, nel quale è stata migliorata la portabilità e la flessibilità dei toni, riducendo le dimensioni e il peso della cassa, passando al formato con un canale singolo e ad un altoparlante singolo da 12", e aggiungendo un controllo del tono dei medi. Questo amplificatore raffinato e migliorato ha le dimensioni ed il volume perfetto per quasi tutte le esibizioni, e può essere anche utilizzato come una piattaforma per i pedali ad interruttore.

- Circuiti modificati di tutte le valvole del Pro Reverb
- Canale singolo con controlli dei toni versatili e interruttore bright (acuti)
- Feedback negativo ridotto per una maggiore sensibilità al tocco

- Due valvole di uscita 6L6GC
- Tre valvole preamplificate 12AX7A e due valvole preamplificate 12AT7
- Prese delle valvole cablate a mano
- Trasformatori Schumacher personalizzati (come gli originali)
- Potenza di uscita di 40 watt
- Altoparlante Celestion® Neo Creamback da 12" per toni espressivi e peso ridotto
- Riverbero a molla comandato da una valvola Fender originale
- Tremolo comandato da una valvola Fender originale ("vibrato")
- Pannello in argento in stile 1968 con finiture in alluminio intorno alla griglia color argento-turchese
- Interruttore a pedale in stile vintage a due pulsanti per riverbero/vibrato
- Coperchio montato

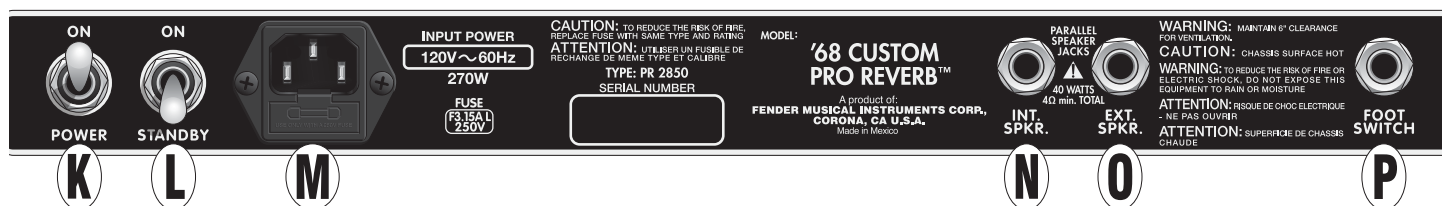
Registrate online il Vostro amplificatore '68 Custom Pro Reverb sul sito start.fender.com.

PANNELLO DI CONTROLLO



- A. INPUTS (INGRESSI):** Collegare gli strumenti qui. La sensibilità massima si ottiene con l'ingresso 1; l'ingresso 2 ha una sensibilità inferiore (-6dB) per una risposta più pulita con strumenti ad alta potenza e pre-amplificati.
- B. BRIGHT (ACUTI):** Produce un incremento delle alte frequenze del suono, che si rastremano aumentando il VOLUME (C).
- C. VOLUME:** Consente di controllare il livello del volume complessivo.
- D. TREBLE (ALTI):** Regola il carattere dei toni delle frequenze alte.
- E. MIDDLE (MEDI):** Regola il carattere dei toni delle frequenze medie.
- F. BASS (BASSI):** Regola il carattere dei toni delle frequenze basse.
- G. REVERB (RIVERBERO):** Controlla il livello dell'effetto di riverbero. Se si ruota questo comando completamente in senso antiorario, non si sentirà nessun effetto di riverbero. Il riverbero può essere attivato e disattivato anche utilizzando l'interruttore a pedale a due pulsanti incluso.
- H. SPEED (VELOCITÀ):** Controlla la velocità dell'effetto tremolo. Il tremolo può essere attivato e disattivato anche tramite l'interruttore a pedale a due pulsanti incluso.
- I. INTENSITY (INTENSITÀ):** Controlla la profondità dell'effetto tremolo. Se si ruota completamente questo comando in senso antiorario, non si sentirà nessun effetto di tremolo.
- J. POWER JEWEL (ALIMENTAZIONE):** E' retroilluminato se l'amplificatore è acceso.

PANNELLO POSTERIORE



- K. POWER (ALIMENTAZIONE):** consente di accendere e spegnere l'amplificatore.
- L. STANDBY:** Consente di disattivare l'uscita della valvola quando l'alimentazione è attiva. Per prolungare la vita utile della valvola, lasciare l'interruttore in POSIZIONE DI STANDBY per i primi 60 secondi dopo aver acceso l'ALIMENTAZIONE (K). Invece di spegnere l'amplificatore durante le pause brevi, impostare l'interruttore in posizione di STANDBY per prolungare ulteriormente la durata della vita utile della valvola ed evitare il ritardo del riscaldamento della valvola quando si riprende la riproduzione.
- M. INGRESSO DI ALIMENTAZIONE IEC / FUSIBILE:** utilizzando il cavo di alimentazione in dotazione, collegare a una presa con messa a terra conforme con la tensione dell'ALIMENTAZIONE IN INGRESSO e la frequenza specificate sull'ingresso di alimentazione. Per controllare/sostituire il fusibile, scollegare prima il cavo di alimentazione e fare leva sul portafusibili dall'ingresso di alimentazione; sostituire il fusibile solo con un altro dello stesso tipo e dello stesso valore nominale.
- N. INTERNAL SPEAKER (ALTOPARLANTE INTERNO):** Jack per l'altoparlante integrato di 8Ω. Se si collega un altro altoparlante a questa presa, accertarsi che l'impedenza sia di 8Ω, *se questo è l'unico jack che si sta utilizzando.*
- O. ESTERNALE SPEAKER (ALTOPARLANTE ESTERNO):** Consente l'utilizzo di altoparlanti esterni in parallelo con l'altoparlante interno di 8Ω. L'altoparlante esterno deve avere un'impedenza del valore nominale di 8Ω; l'uscita passa automaticamente a 4Ω quando si collega l'altoparlante esterno.
- P. INTERRUTTORE A PEDALE:** Collegare qui l'interruttore a pedale fornito a due pulsanti.

Per saperne di più e per la risoluzione di problemi,
contattare uno specialista Fender al numero di telefono:
1-800-856-9801 (numero verde USA)
1-480-596-7195 (internazionale)

SPECIFICHE TECNICHE

TIPO	PR2850		
ALIMENTAZIONE	Requisiti: 270 watt	Uscita: 40 watts RMS into 4Ω or 8Ω @ 5%THD, 1kHz	
IMPEDENZA DI INGRESSO	1MΩ (ingresso 1)	136kΩ (ingresso 2)	
IMPEDENZA USCITA	4Ω o 8Ω		
ALTOPARLANTE	Un 12" Celestion® Creamback (8Ω)		
VALVOLE	Una coppia 6L6GC (alimentazione)	Tre 12AX7A (preamplificatore)	Due 12AT7 (preamplificatore)
FUSIBILE	F3.15A 250V (MODELLI 100V-120V)	F1.6A 250V (MODELLI 220V-240V)	
ACCESSORI	Interruttore a pedale con due pulsanti (incluso, PN 0994058000)	Coperchio montato (incluso, PN 7720329000)	
DIMENSIONI	Larghezza: 56,8cm (22,36")	Altezza: 43,81cm (17,25")	Profondità: 23,8cm (9,37")
PESO	15,91 kg (35 lbs.)		

La specifiche del prodotto sono soggette a modifica senza preavviso.

'68 CUSTOM PRO REVERB™

Die 68er Customs haben sich zu einer äußerst beliebten Verstärkerreihe für Gitarristen gemauert, die klassische Fender-Sounds lieben, zusammen mit klangvollen Modifikationen, die bei heutigen Anwendern generell viel Anklang finden.

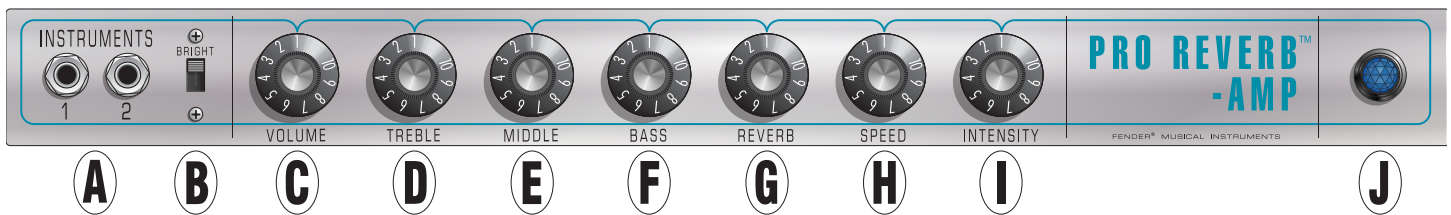
Der 68er Custom Pro Reverb orientiert sich am ursprünglichen 40-Watt-Modell und verbessert seine Portabilität und Klangflexibilität, indem Größe und Gewicht des Gehäuses reduziert, auf ein Einkanalformat und einen einzelnen 12-Zoll-Lautsprecher umgestellt und mit einem Mitteltonregler aufgewertet wurden. Dieser raffinierte und verbesserte Verstärker hat die perfekte Größe und Lautstärke für fast jeden Auftritt und ist möglicherweise die ultimative pedalfreundliche Plattform, auf die wir alle gewartet haben.

- Modifizierter Pro Reverb-Vollröhrenschaltkreis
- Einkanalarchitektur mit vielseitigen Klangreglern und Hellton-Schalter

- Reduziertes negatives Feedback für höhere Berührungsempfindlichkeit
- Zwei 6L6GC-Ausgangsröhren
- Drei 12AX7A-Vorverstärkerröhren und zwei 12AT7-Vorverstärkerröhren
- Handverdrahtete Röhren-Sockel
- Spezialangefertigte Schumacher-Transformatoren (originaltreu)
- 40 Watt Ausgangsleistung
- 12-Zoll-Celestion® Neo Creamback-Lautsprecher für ausdrucksstarke Sounds und reduziertes Gewicht
- Echter röhrengesteuerter Fender Spring Reverb
- Echtes röhrengesteuertes Fender Tremolo („Vibrato“)
- Silbernes Frontpanel mit Aluminiumrahmen und Silber-Türkisfarbenem Gittergewebe im 1968er Stil
- Zwei-Tasten-Hall- / Vibrato-Fußschalter im Vintage-Stil
- Exakt passende Transporthülle

Registrieren Sie Ihren 68er Custom Pro Reverb auf unserer Website unter start.fender.com.

BEDIENPANEL



- A. EINGÄNGE:** Schließen Sie hier ihre Instrumente an. Eingang 1 erzeugt volle Empfindlichkeit; Eingang 2 hat eine geringere Empfindlichkeit (-6 dB) für ein saubereres Ergebnis bei Instrumenten mit stärkerem Ausgangssignal und bei vorverstärkten Instrumenten
- B. BRIGHT/SCHÄRFE:** Verbessert höhere Klangfrequenzen, die jedoch bei Erhöhung der Lautstärke (C) unterdrückt werden.
- C. LAUTSTÄRKE:** Regelt die Gesamtlautstärke.
- D. HÖHEN:** Passt die Klangfarbe der höheren Frequenzen an.
- E. MITTEN:** Passt die Klangfarbe der mittleren Frequenzen an.
- F. BÄSSE:** Passt die Klangfarbe der tieferen Frequenzen an.
- G. REVERB:** Steuert den Nachhallpegel. Bei voller Linksdrehung wird der Effekt umgangen. Zusätzlich kann der Nachhall mittels Doppelschalter-Pedal ein- und ausgeschaltet werden.
- H. TEMPO:** Regelt das Tremolotempo. Das Tremolo kann ebenso mit dem Fußschalter an- bzw. ausgeschaltet werden.
- I. INTENSITÄT:** Steuert die Tiefe des Tremolos. Bei voller Linksdrehung ist das Tremolo ausgeschaltet.
- J. BETRIEBS-LED:** Leuchtet bei eingeschaltetem Verstärker.

'68 CUSTOM PRO REVERB™

Seria wzmacniaczy '68 Customs stała się niezwykle popularną dla gitarzystów, którzy kochają klasyczne brzmienia Fendera wraz z tonalnymi modyfikacjami, które rozbrzmiewają wśród dzisiejszych muzyków.

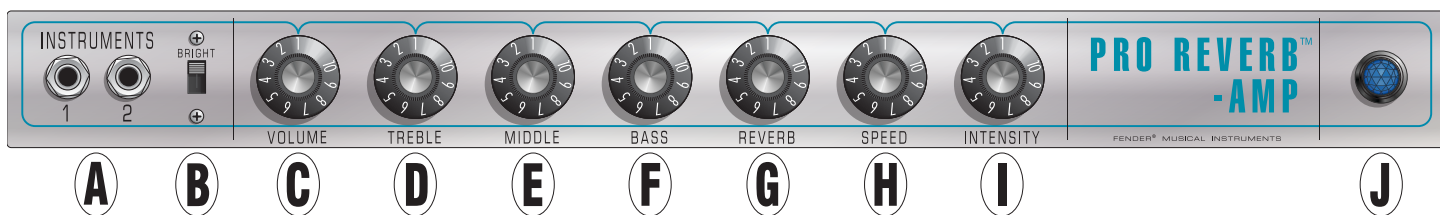
'68 Custom Pro Reverb wywodzi się z oryginalnego 40-watowego modelu, poprawiając jego przenośność i elastyczność tonalną, zmniejszając rozmiar i wagę obudowy, przechodząc na format jednokanałowy i pojedynczy głośnik 12-calowy oraz dodając regulację tonów średnich. Ten wyrafinowany i ulepszony wzmacniacz ma idealny rozmiar i głośność dla prawie każdego wystąpienia i może działać jako odpowiednia platforma do podłączenia przełączników nożnych.

- Zmodyfikowany obwód całolampowy Pro Reverb
- Jeden kanał z wszechstronną regulacją tonów i przełącznikiem ostrości

- Zmniejszony negatywny skutek dla większej czułości na dotyk
- Dwie lampy wyjściowe 6L6GC
- Przedwzmacniacz z trzema lampami 12AX7A i dwoma lampami 12AT7
- Ręcznie okablowane gniazda lamp
- Transformatory Schumacher wykonane na zamówienie (jak oryginały)
- Moc wyjściowa 40 watów
- 12-calowy głośnik Celestion® Neo Creamback dla bardziej ekspresyjnych tonów i mniejszej wagi
- Oryginalny lampowy sprzężynowy reverb Fender
- Oryginalne lampowe tremolo Fender („vibrato”)
- Srebrny panel przedni z wykończeniem w stylu 1968 r. z aluminiową ramką wokół srebrno-turkusowej tkaniny maskownicy
- Dwuprzyciskowy przełącznik nożny reverb / vibrato w stylu vintage
- Dopasowany pokrowiec

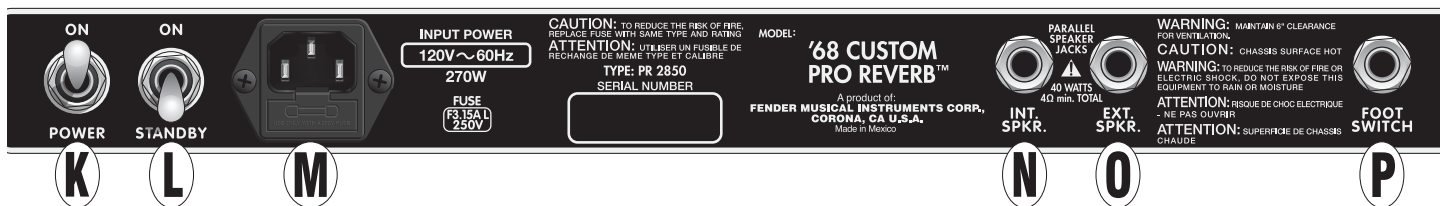
Zarejestruj swój '68 Custom Pro Reverb online na start.fender.com.

PANEL STEROWANIA



- A. WEJŚCIA:** Służą do podłączenia instrumentów. Wejście 1 zapewnia pełną czułość; wejście 2 ma niższą czułość (-6dB), co zapewnia czystsza odpowiedź z instrumentami o wysokiej mocy z przedwzmacniaczem.
- B. BRIGHT:** Zapewnia podbicie wysokich częstotliwości, które zmniejsza się wraz ze wzrostem VOLUME (C).
- C. GAŁKA VOLUME:** Reguluje ogólny poziom głośności.
- D. GAŁKA TREBLE:** Regulacja ustawienia wysokich tonów.
- E. GAŁKA MIDDLE:** Regulacja ustawienia średnich tonów.
- F. GAŁKA BASS:** Regulacja ustawienia niskich tonów.
- G. GAŁKA REVERB:** Regulacja poziomu efektu pogłosu. Po przekręceniu całkowicie w lewo nie słychać żadnego efektu pogłosu. Pogłos można również włączać i wyłączać za pomocą dołączonego dwuprzyciskowego przełącznika nożnego.
- H. GAŁKA SPEED:** Regulacja prędkości efektu tremolo. Tremolo można również włączać i wyłączać za pomocą dołączonego dwuprzyciskowego przełącznika nożnego.
- I. GAŁKA INTENSITY:** Regulacja głębokości efektu tremolo. Po przekręceniu całkowicie w lewo nie słychać żadnego efektu tremolo.
- J. WSKAŹNIK ZASILANIA:** Świeci się, gdy wzmacniacz jest włączony.

PANEL TYLNY



- K. POWER:** Włącza i wyłącza wzmacniacz.
- L. STANDBY:** Wyłącza wyjście głośników, gdy zasilanie jest włączone. Aby przedłużyć okres użytkowania lamp, należy włączyć przełącznik STANDBY na pierwsze 60 sekund po włączeniu POWER (K). Zamiast wyłączać wzmacniacz w trakcie krótkich przerw, należy włączyć przełącznik STANDBY, aby jeszcze bardziej wydłużyć okres użytkowania lamp i nie musieć czekać na ich nagrzanie po przerwie.
- M. WEJŚCIE ZASILAJĄCE IEC/BEZPIECZNIK:** Za pomocą dołączonego przewodu zasilającego podłącz do uziemionego gniazdka zgodnie z napięciem i częstotliwością określoną obok wejścia zasilania. Aby sprawdzić / wymienić bezpiecznik należy odłączyć przewód zasilający i podważyć oprawkę bezpiecznika pod wejściem; bezpiecznik należy wymienić tylko na bezpiecznik tego samego typu i wartości.
- N. INTERNAL SPEAKER:** Gniazdo jack dla wbudowanego głośnika 8 Ω. Przy włączeniu innego głośnika do tego gniazda, powinien on mieć impedancję 8 Ω kiedy używane jest tylko to jedno gniazdo.
- O. EXTERNAL SPEAKER:** Umożliwia równoległe używanie głośnika zewnętrznego z wbudowanym głośnikiem 8Ω. Głośnik zewnętrzny musi mieć impedancję 8 Ω; wyjście automatycznie przełącza się na 4Ω po podłączeniu zewnętrznego głośnika.
- P. FOOTSWITCH:** Służy do podłączenia dołączonego dwuprzyciskowego przełącznika nożnego.

W przypadku pytań lub rozwiązywania problemów należy skontaktować się ze specjalistami Fender pod numerem:
1-800-856-9801 (darmowy dla USA)
1-480-596-7195 (międzynarodowy)

DANE TECHNICZNE



TYP	PR2850	Moc wyjściowa: 40 watów RMS do 4 lub 8 Ω przy 5% THD, 1 kHz
POBÓR MOCY	Zapotrzebowanie: 270 watów	136 kΩ (2. wejście)
IMPEDANCJA WEJŚCIOWA	1 MΩ (1. wejście)	
IMPEDANCJA WYJŚCIOWA	4 lub 8 Ω	
GŁOŚNIK	Jeden 12" Celestion® Creamback (8 Ω)	
LAMPY	Jedna para 6L6GC (stopień końcowy)	Trzy 12AX7A (przedwzmacniacz)
BEZPIECZNIK	F3.15AL 250V (w modelach 100-120 V)	F1.6AL 250V (w modelach 220-240 V)
AKCESORIA	Dwuprzyciskowy przełącznik nożny (dołączony, PN 0994058000)	Dokładnie dopasowany pokrowiec (dołączony, PN 7720329000)
WYMIARY	Szerokość: 56,8 cm (22,36")	Wysokość: 43,81 cm (17,25")
WAGA	15,91 kg (35 funtów)	Głębokość: 23,8 cm (9,37")

Dane techniczne produktów mogą ulec zmianie bez uprzedniego zawiadomienia.

'68 CUSTOM PRO REVERB™

Řada zesilovačů '68 Customs se stala extrémně populární mezi kytaristy, kteří milují klasické „fendrácké“ zvuky spolu s modifikacemi zvuku, na které slyší dnešní hráči.

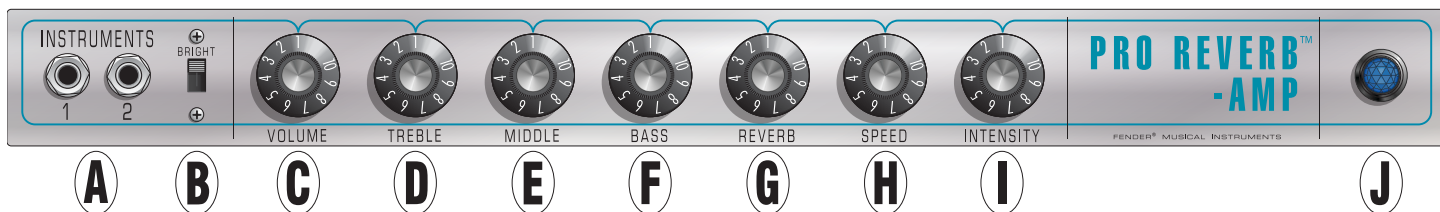
'68 Custom Pro Reverb vychází z původního čtyřicetiwattového modelu, ale zlepšuje jeho mobilitu a flexibilitu zmenšením rozměrů, snížením hmotnosti, přechodem na jednokanálový systém a jen jeden 12" reproduktor a zároveň přidává regulaci středů. Toto aktualizované a vyladěné kombo má perfektní velikost a zvuk pro téměř jakékoliv vystoupení a může fungovat jako vhodná platforma pro připojení pedálů.

- Upravené celolampové obvody Pro Reverb
- Jeden kanál s širokými úpravami zvuku a přepínačem jeho ostrosti
- Snížená nežádoucí zpětná vazba pro vyšší dotykovou citlivost

- Dvě výstupní elektronky 6L6GC
- Předzesilovač se třemi elektronkami 12AX7A a dvěma elektronkami 12AT7
- Ručně připojované patice elektronek
- Na zakázku vyráběné transformátory Schumacher (jako originály)
- 40 wattů výstupního výkonu
- 12" reproduktor Celestion® Neo Creamback pro expresivnější zvuk a nižší hmotnost
- Originální lampový pružinový reverb Fender
- Originální lampové tremolo Fender („vibráto“)
- Stříbrný přední panel s povrchem ve stylu 1968 s hliníkovým rámečkem kolem stříbrně-tyrkysové mřížky s plátnem
- Pedál ve „vintage“ stylu se dvěma spínači pro reverb a vibráto
- Přesně padnoucí obal

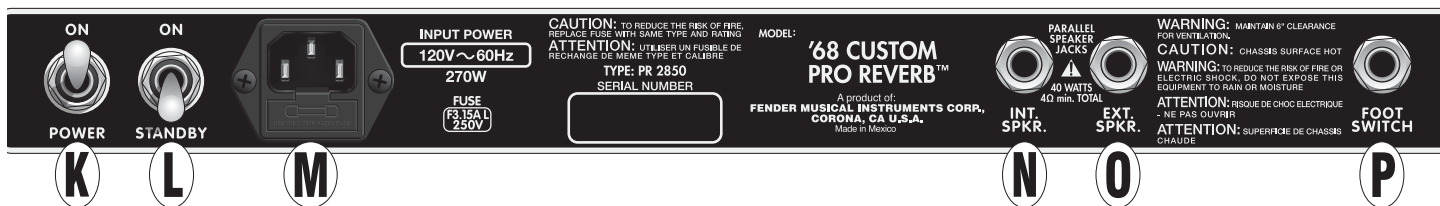
Zaregistrujte si svůj '68 Custom Pro Reverb online na start.fender.com.

OVLÁDACÍ PANEL



- A. VSTUPY:** Slouží k připojení nástrojů. 1. vstup má plnou citlivost, 2. vstup má citlivost sníženou (-6 db) pro nástroje se silným signálem nebo s předzesilovačem.
- B. OSTROST:** Posiluje ve zvuku vyšší frekvence, které se ale při zvyšování hlasitosti (C) potlačují.
- C. HLASITOST:** Ovládá celkovou úroveň hlasitosti.
- D. VÝŠKY:** Upravuje barvu tónu ve vyšších frekvencích.
- E. STŘEDY:** Upravuje barvu tónu ve středních frekvencích.
- F. BASY:** Upravuje barvu tónu v nižších frekvencích.
- G. REVERB:** Ovládá úroveň dozvuku. Při otočení zcela doleva je zvuk zcela bez efektu. Reverb se dá navíc zapínat a vypínat pedálem se dvěma spínači.
- H. RYCHLOST:** Ovládá rychlost tremola. Také tremolo se dá zapínat a vypínat pedálem.
- I. INTENZITA:** Ovládá hloubku tremola. Při otočení zcela doleva se tremolo ze zvuku ztratí.
- J. KONTROLKA NAPÁJENÍ:** Po dobu, kdy je kombo zapnuté, svítí.

ZADNÍ PANEL



K. VYPÍNAČ NAPÁJENÍ: Zapíná a vypíná kombo.

L. STANDBY: Při zapnutém napájení vypíná výstup na reproduktor. Chcete-li prodloužit životnost elektronek, prvních 60 sekund po zapnutí napájení vypínačem (K) ponechte vypínač STANDBY (L) v pozici ON. Během kratších přestávek kombo nevypínejte, ale přepněte ho do režimu STANDBY, protože tím dále prodloužíte životnost elektronek a nebudete muset čekat na jejich zahřátí, až budete chtít opět hrát.

M. KONEKTOR NAPÁJECÍHO KABELU IEC A POJISTKA: Slouží k připojení přiloženého kabelu, jehož druhý konec zapojte do uzemněné zásuvky s napětím a frekvencí uvedenou vedle konektoru. Potřebujete-li zkontrolovat nebo vyměnit pojistku,

vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky a zapáčením otevřete kryt s pojistkou pod konektorem. Pojistku lze vyměnit pouze za pojistku stejného typu a stejných parametrů.

N. INTERNÍ REPRODUKTOR: Zdířka typu jack pro vestavěný reproduktor 8 Ω. Chcete-li do této zdířky zapojit jiný reproduktor, a používáte-li pouze tuto zdířku, měl by mít impedanci 8 Ω.

O. EXTERNÍ REPRODUKTOR: Umožňuje připojení externího reproduktoru paralelně s 8 Ω interním reproduktorem. Externí reproduktor musí mít impedanci 8 Ω. Připojením externího reproduktoru se výstup automaticky přepíná na 4 Ω.

P. PEDÁL: Slouží k připojení pedálu se dvěma spínači.

V případě dotazů nebo problémů
kontaktujte specialisty firmy Fender na čísle:
1-800-856-9801 (pro USA, zdarma)
1-480-596-7195 (mezinárodní hovory)

SPECIFIKACE

TYP	PR2850		
PŘÍKON A VÝKON	Požadovaný příkon: 270 wattů	Výstupní výkon: 40 wattů RMS do 4 nebo 8 Ω při 5% THD, 1 kHz	
VSTUPNÍ IMPEDANCE	1 MΩ (1. vstup)	136 kΩ (2. vstup)	
VÝSTUPNÍ IMPEDANCE	4 nebo 8 Ω		
REPRODUKTOR	Jeden 12" Celestion® Creamback (8 Ω)		
ELEKTRONKY	Jeden pár 6L6GC (koncový stupeň)	Tři 12AX7A (předzesilovač)	Dvě 12AT7 (předzesilovač)
POJISTKA	F3.15AL 250V (u modelů 100-120 V)	F1.6AL 250V (u modelů 220-240 V)	
PŘÍSLUŠENSTVÍ	Pedál se dvěma spínači (je součástí, PN 0994058000)	Přesně padnoucí obal (je součástí, PN 7720329000)	
ROZMĚRY	Šířka: 56,8 cm (22,36")	Výška: 43,81 cm (17,25")	Hloubka: 23,8 cm (9,37")
HMOTNOST	15,91 kg (35 liber)		

Parametry výrobku se mohou bez oznámení změnit.

'68 CUSTOM PRO REVERB™

Rad zosilňovačov '68 Customs sa stal extrémne populárny medzi gitaristami, ktorí milujú klasické „fendrácke“ zvuky spolu s modifikáciami zvuku, ktoré sú žiadané dnešnými hráčmi.

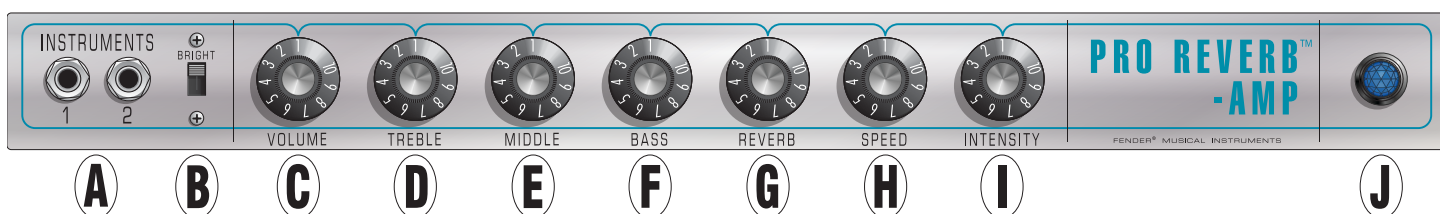
'68 Custom Pro Reverb vychádza z pôvodného štyridsaťwattového modelu, ale zlepšuje jeho mobilitu a flexibilitu zmenšením rozmerov, znížením hmotnosti, prechodom na jednokanálový systém a len jeden 12" reproduktor a zároveň pridáva reguláciu stredov. Toto aktualizované a vyladené kombo má perfektnú veľkosť a zvuk pre takmer akékoľvek vystúpenie a môže fungovať ako vhodná platforma na pripojenie pedálov.

- Upravené celolampové obvody Pro Reverb
- Jeden kanál so širokými úpravami zvuku a prepínačom jeho ostrosti
- Znížená nežiaduca spätná väzba pre vyššiu dotykovú citlivosť
- Dve výstupné elektrónky 6L6GC

- Predzosilňovač s tromi elektrónkami 12AX7A a dvomi elektrónkami 12AT7
- Ručne pripájané päťice elektrónok
- Na zákazku vyrábané transformátory Schumacher (ako originály)
- 40 wattov výstupného výkonu
- 12" reproduktor Celestion® Neo Creamback pre expresívnejší zvuk a nižšia hmotnosť
- Originálny lampový pružinový reverb Fender
- Originálne lampové tremolo Fender („vibráto“)
- Strieborný predný panel s povrchom v štýle 1968 s hliníkovým rámečkom okolo strieborno-tyrkysovej mriežky s plátňom
- Pedál vo „vintage“ štýle s dvoma spínačmi pre reverb a vibráto
- Presne sediaci obal

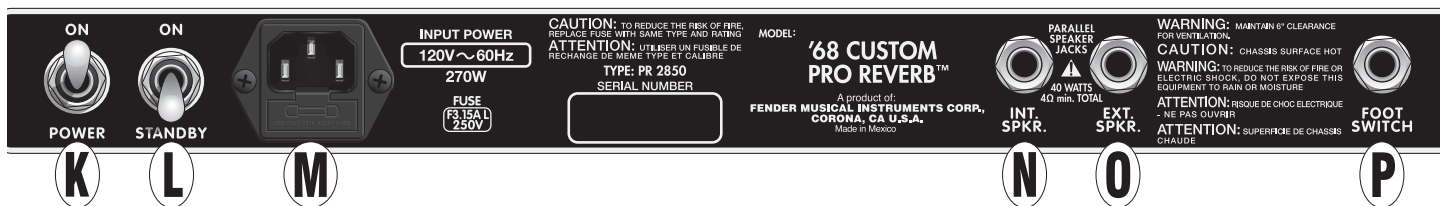
Zaregistrujte si svoj '68 Custom Pro Reverb online na start.fender.com.

OVLÁDACÍ PANEL



- A. VSTUPY:** Slúžia na pripojenie nástrojov. 1. vstup má plnú citlivosť, 2. vstup má citlivosť zníženú (-6 db) pre nástroje so silným signálom alebo s predzosilňovačom.
- B. OSTROSTĚ:** Posilňuje vo zvuku vyššie frekvencie, ktoré sa však pri zvyšovaní hlasitosti (C) potlačujú.
- C. HLASITOSŤ:** Ovláda celkovú úroveň hlasitosti.
- D. VÝŠKY:** Upravuje farbu tónu vo vyšších frekvenciách.
- E. STREDY:** Upravuje farbu tónu v stredných frekvenciách.
- F. BASY:** Upravuje farbu tónu v nižších frekvenciách.
- G. REVERB:** Ovláda úroveň dozvuku. Pri otočení celkom doľava je zvuk úplne bez efektu. Reverb sa dá navyše zapínať a vypínať pedálom s dvoma spínačmi.
- H. RÝCHLOSŤ:** Ovláda rýchlosť tremola. Aj tremolo sa dá zapínať a vypínať pedálom.
- I. INTENZITA:** Ovláda hĺbku tremola. Pri otočení celkom doľava sa tremolo zo zvuku stratí.
- J. KONTROLKA NAPÁJANIA:** V čase, keď je kombo zapnuté, svieti.

ZADNÝ PANEĽ



- K. VYPÍNAČ NAPÁJANIA:** Zapína a vypína kombo.
- L. STANDBY:** Pri zapnutom napájaní vypína výstup na reproduktor. Ak chcete predĺžiť životnosť elektrónok, prvých 60 sekúnd po zapnutí napájania vypínačom (K) ponechajte vypínač STANDBY (L) v pozícii ON. Počas kratších prestávok kombo nevypínajte, ale prepnite ho do režimu STANDBY, pretože tým ďalej predĺžite životnosť elektrónok a nebudete musieť čakať na ich zahriatie, až budete chcieť opäť hrať.
- M. KONEKTOR NAPÁJACIEHO KÁBLA IEC A POISTKA:** Slúži na pripojenie priloženého kábla, ktorého druhý koniec zapojte do uzemnenej zásuvky s napätím a frekvenciou uvedenou vedľa konektora. Ak potrebujete skontrolovať alebo vymeniť poistku, vytiahnite napájací kábel zo zásuvky a zapáčením otvorte kryt s poistkou pod konektorom. Poistku možno vymeniť iba za poistku rovnakého typu a rovnakých parametrov.
- N. INTERNÝ REPRODUKTOR:** Zdieľka typu jack pre vstavaný reproduktor 8 Ω. Ak chcete do tejto zdieľky zapojiť iný reproduktor, a ak používate iba túto zdieľku, mal by mať impedanciu 8 Ω.
- O. EXTERNÝ REPRODUKTOR:** Umožňuje pripojenie externého reproduktora paralelne s 8 Ω interným reproduktorom. Externý reproduktor musí mať impedanciu 8 Ω. Pripojením externého reproduktora sa výstup automaticky prepína na 4 Ω.
- P. PEDÁL:** Slúži na pripojenie pedála s dvoma spínačmi.

V prípade otázok alebo problémov
kontaktujte špecialistov firmy Fender na čísle:
1-800-856-9801 (pre USA, zadarmo)
1-480-596-7195 (medzinárodné hovory)

ŠPECIFIKÁCIE



TYP	PR2850	Výstupný výkon: 40 wattov RMS do 4 alebo 8 Ω pri 5 % THD, 1 kHz	
PRÍKON A VÝKON	Požadovaný príkon: 270 wattov	136 kΩ (2. vstup)	
VSTUPNÁ IMPEDANCIA	1 MΩ (1. vstup)		
VÝSTUPNÁ IMPEDANCIA	4 alebo 8 Ω		
REPRODUKTOR	Jeden 12" Celestion® Creamback (8 Ω)		
ELEKTRÓNKY	Jeden pár 6L6GC (koncový stupeň)	Tri 12AX7A (predzosilňovač)	Dve 12AT7 (predzosilňovač)
POISTKA	F3.15AL 250 V (pri modeloch 100 – 120 V)	F1.6AL 250 V (pri modeloch 220 – 240 V)	
PRÍSLUŠENSTVO	Pedál s dvoma spínačmi (je súčasťou, PN 0994058000)	Presne sediaci obal (je súčasťou, PN 7720329000)	
ROZMERY	Šírka: 56,8 cm (22,36")	Výška: 43,81 cm (17,25")	Hĺbka: 23,8 cm (9,37")
HMOTNOSŤ	15,91 kg (35 libier)		

Parametre výroby sa môžu bez oznámenia zmeniť.

'68 CUSTOM PRO REVERB™

Seriya ojačevalnikov '68 Customs je postala izjemno priljubljena med kitaristi, ki obožujejo klasične Fenderjeve zvoke skupaj z zvokovnimi modifikacijami, ki jih uporabljajo današnji igralci.

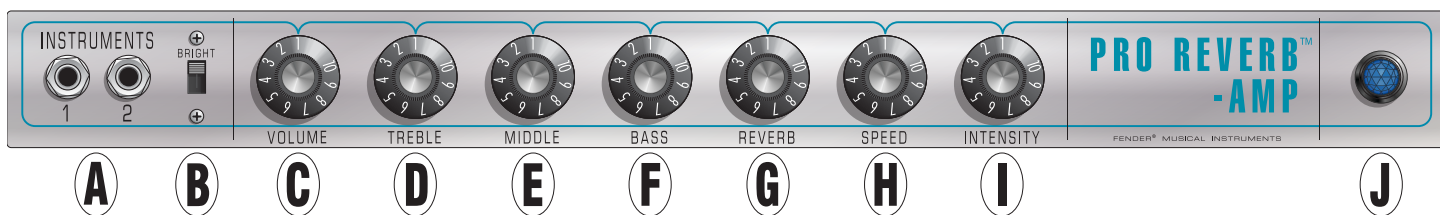
'68 Custom Pro Reverb izhaja iz izvirnega štiridesetvatnega modela, a izboljšuje njegovo mobilnost in fleksibilnost z manjšimi dimenzijami, manjšo maso, prehodom na enokanalni sistem in le en 12" zvočnik, hkrati pa dodaja uravnavanje srednjih tonov. Ta posodobljen in izboljššan kitariski ojačevalnik ima popolna velikost in zvok za skoraj kakršenkoli nastop in lahko deluje kot primerna platforma za priklop nožnih stopalk.

- Modificirano vezje elektronk Pro Reverb
- En kanal s širokimi modifikacijami zvoka in stikalo za njegovo ostrino
- Zmanjšana neželena povratna zanka za večjo občutljivost na dotik

- Dve izhodni elektronki 6L6GC
- Predojačevalnik s tremi elektronkami 12AX7A in dvema elektronkami 12AT7
- Ročen priklop nogic elektronk
- Po naročilu izdelani transformatorji Schumacher (kot originali)
- 40 vatov izhodne moči
- 12" zvočnik Celestion® Neo Creamback za izraznejši zvok in manjšo maso
- Originalni lampaški spring reverb Fender
- Originalni lampaški tremolo Fender (»vibrato«)
- Srebrna sprednja plošča s površino v stilu 1968 z aluminijastim okvirjem okoli srebrno-turkizne mrežice s platnom
- Nožna stopalka v klasičnem stilu z dvema stikaloma za reverb in vibrato
- Natančno prilagajajoča se embalaža

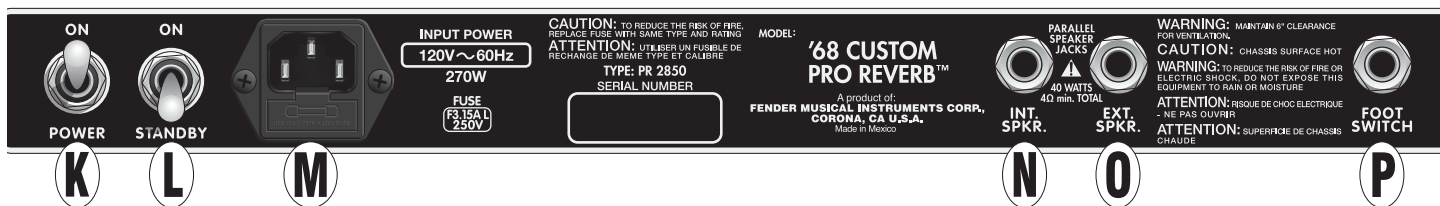
Registrirajte svoj '68 Custom Pro Reverb prek spleta na start.fender.com.

UPRAVLJALNA PLOŠČA



- A. VHODA:** Namenjena sta priklopu instrumentov. 1. vhod ima polno občutljivost, 2. vhod ima zmanjšano občutljivost (-6 db) za instrumente z močnim signalom ali s predojačevalnikom.
- B. OSTRINA:** Ojača višje frekvence zvoka, ki se pri večji glasnosti (C) omeji.
- C. GLASNOST:** Upravlja skupni nivo glasnosti.
- D. VISOKI TONI:** Modificira barvo tona v višjih frekvencah.
- E. SREDNJI TONI:** Modificira barvo tona v srednjih frekvencah.
- F. BASI:** Modificira barvo tona v nižjih frekvencah.
- G. REVERB:** Upravlja nivo odmeva. Če zavrtite gumb povsem v levo, je zvok povsem brez efekta. Reverb je mogoče vklopiti in izklopiti z nožno stopalko z dvema stikaloma.
- H. HITROST:** Upravlja hitrost tremola. Tudi tremolo je mogoče vklopiti in izklopiti z nožno stopalko.
- I. INTENZIVNOST:** Upravlja globino tremola. Če zavrtite gumb povsem v levo, se tremolo zvoka izgubi.
- J. KONTROLNA LUČKA NAPAJANJA:** Ko je ojačevalnik prižgan, lučka sveti.

ZADNJA PLOŠČA



K. STIKALO NAPAJANJA: Vklaplja in izklaplja ojačevalnik.

L. STANDBY: Pri vklopljenem napajanju izklaplja izhod v zvočnik. Če želite podaljšati življenjsko dobo elektronk, prvih 60 sekund po vklopu napajanja s stikalom (K) pustite stikalo STANDBY (L) v položaju ON. Med krajšimi prekinitvami ojačevalnika ne izklaplajte, ampak ga preklopite v način STANDBY, ker boste tako podaljšali življenjsko dobo elektronk in vam ne bo treba čakati, da se ogrejejo, preden boste ponovno želeli igrati.

M. KONEKTOR PRIKLJUČNEGA KABLA IEC IN VAROVALKA: Namenjen je priklopu priloženega kabla, njegov drugi konec pa vtaknite v ozemljeno vtičnico z napetostjo in frekvenco, ki sta navedeni na konektorju. Če morate preveriti ali zamenjati varovalko, izvlecite priključni kabel iz vtičnice in odprite pokrov z varovalko pod konektorjem. Varovalko je mogoče zamenjati le z varovalko istega tipa in parametrov.

N. NOTRANJI ZVOČNIK: Vtičnica tipa jack za vgrajeni zvočnik 8 Ω. Če želite v to vtičnico priključiti drug zvočnik in če uporabljate samo to vtičnico, mora imeti impedanco 8 Ω.

O. ZUNANJI ZVOČNIK: Omogoča priklop zunanega zvočnika paralelno z internim zvočnikom z 8 Ω. Zunanji zvočnik mora imeti impedanco 8 Ω. S priključitvijo zunanega zvočnika se izhod samodejno preklopi na 4 Ω.

P. NOŽNA STOPALKA: Namenjena je priklopu nožne stopalke z dvema stikaloma.

V primeru vprašanj ali težav se obrnite na specialiste podjetja Fender na telefonski številki:
1-800-856-9801 (za ZDA, brezplačno)
1-480-596-7195 (mednarodni klici)

TEHNIČNI PODATKI



TIP	PR2850	
VHODNA IN IZHODNA MOČ	Zahtevana vhodna moč: 270 vatov	Izhodna moč: 40 vatov RMS v 4 ali 8 Ω pri 5% THD, 1 kHz
VHODNA IMPEDANCA	1 MΩ (1. vhod)	136 kΩ (2. vhod)
IZHODNA IMPEDANCA	4 ali 8 Ω	
ZVOČNIK	En 12" Celestion® Creamback (8 Ω)	
ELEKTRONKE	En par 6L6GC (končna stopnja)	Tri 12AX7A (predojačevalnik)
VAROVALKA	F3.15AL 250V (pri modelih 100–120 V)	F1.6AL 250V (pri modelih 220–240 V)
OPREMA	Nožna stopalka z dvema stikaloma (priložena, PN 0994058000)	Natančno prilegajoča se embalaža (priložena, PN 7720329000)
DIMENZIJE	Širina: 56,8 cm (22,36")	Višina: 43,81 cm (17,25")
MASA	15,91 kg (35 funtov)	Globina: 23,8 cm (9,37")

Parametri izdelka se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

'68 CUSTOM PRO REVERB™

'68 Customアンプは、クラシックなフェンダーサウンドと、現代的にモディファイされたトーンを愛するギタリストにとって、非常に人気のあるシリーズになりました。

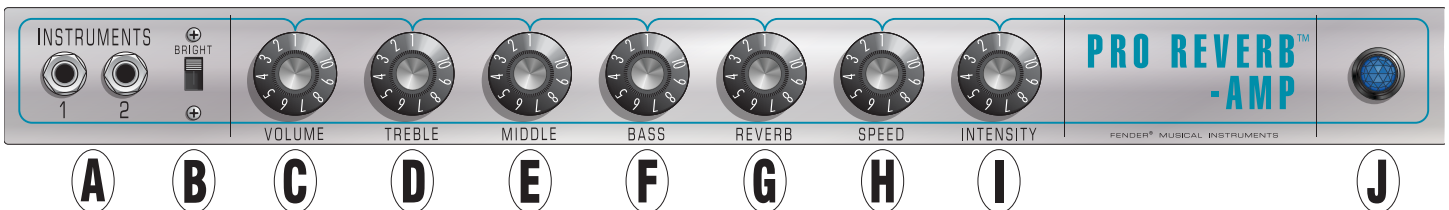
'68 Custom Pro Reverbは、ベースとなる40Wモデルからヒントを得て、キャビネットのサイズと重量を減らし、可搬性を向上させました。シングルチャンネル・フォーマットとシングル12インチ(30.4センチ)スピーカーに仕様を移行し、ミドルトーン・コントロールの追加により、さらなる音色の柔軟性を実現しています。この洗練され、アップグレードされたアンプは、ほぼ全てのギグに最適なサイズと音量を備え、ペダルフレンドリーな究極のプラットフォームとなるでしょう。

- モディファイされたPro Reverbオール真空管回路
- 用途の広いトーンコントロールとブライトスイッチを備えるシングルチャンネル
- ネガティブフィードバック(負帰還)を低減し、優れたタッチ感度を実現

- パワー管に6L6GCを2本使用
- プリ管に12AX7Aを3本、12AT7を2本使用
- ハンドワイヤードの真空管ソケットを搭載
- カスタムメイドのSchumacher製トランス(オリジナルと同じく)を採用
- 出力40W
- 表現力豊かなトーンと軽量化を実現する、12インチのCelestion®製Neo Creambackスピーカーを採用
- フェンダー純正チューブ駆動式スプリングリバーブ搭載
- フェンダー純正チューブ駆動式トレモロ(「ビブラート」)搭載
- 1968年スタイルのシルバーパネル化粧板、外周にアルミニウムトリムを施した、シルバーターコイズ・グリラクロスを採用
- ヴィンテージスタイルの2ボタン式リバーブ/ビブラート・フットスイッチ
- 取り付けカバー

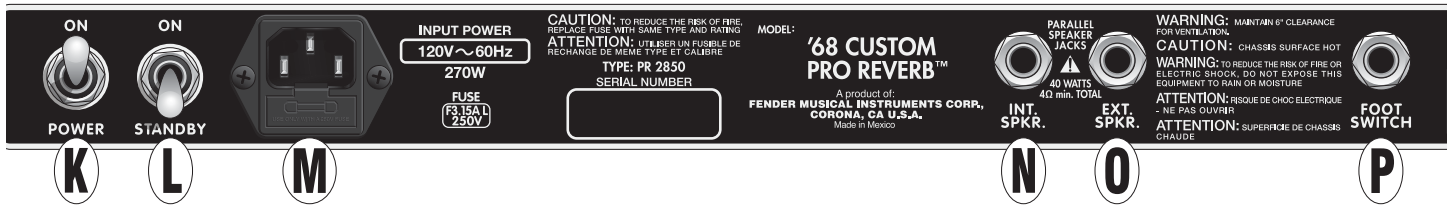
'68 Custom Pro Reverbをオンライン登録するには“start.fender.com”をご利用下さい。

コントロールパネル



- A. INPUTS :**ここに楽器を接続します。INPUT 1は完全な増幅度を生成し、INPUTS 2は増幅度が微量小さく(-6dB)、高出力の楽器やプリアンプされた楽器を接続すると、よりクリーンなレスポンスを実現します。
- B. BRIGHT :**VOLUME(C欄参照)が増加するにつれ次第に減少する、高周波のブーストを提供します。
- C. VOLUME :**全体の音量レベルを調整します。
- D. TREBLE :**高音域の音色を調整します。
- E. MIDDLE :**中音域の音色を調整します。
- F. BASS :**低音域の音色を調整します。
- G. REVERB :**リバーブのエフェクトレベルを調整します。コントロールを完全に反時計回りにすると、リバーブエフェクトは聞こえません。付属の2ボタン式フットスイッチで、リバーブのオン/オフ切り替えができます。
- H. SPEED :**トレモロエフェクトを調整します。トレモロは、付属の2ボタン式フットスイッチを使用して、オン/オフ切り替えできます。
- I. INTENSITY :**トレモロエフェクトの深さを調整します。コントロールを完全に反時計回りにすると、トレモロは聞こえません。
- J. POWER JEWEL :**アンプがオンの時に点灯します。

リアパネル



K. POWER: アンプ電源のオン/オフを切り替えます。

L. STANDBY: 電源が入っている間スピーカーの出力を無効にします。真空管の寿命を延ばすため、POWER(K欄参照)をオンにしてから、最初の60秒間はスイッチをスタンバイ・ポジションのままにしてください。短い休憩中にアンプの電源を切るのではなく、スイッチをスタンバイ設定にすることで、真空管の寿命をさらに延ばし、演奏再開時の真空管ウォームアップが遅れないようにできます。

M. IEC電源インレット/ヒューズ: 付属の電源コードを使用して、電源インレット指定の入力電圧と周波数に従いアース付きのコンセントに接続します。ヒューズの確認や交換は、電源コードを抜いて、電源インレットからヒューズホルダーをこじ

開けます。ヒューズは、同じタイプと定格のヒューズのみと交換して下さい。

N. 内蔵スピーカー: 内蔵8Ωスピーカー用の端子です。別のスピーカーを接続し、それが唯一の端子である場合は、インピーダンスが8Ωになるようにして下さい。

O. 外部スピーカー: 内蔵8Ωスピーカーと並行して、外部スピーカーを使用できます。外部スピーカーのインピーダンスは、8Ωである必要があります。外部スピーカーを接続すると、出力は自動的に4Ωに切り替わります。

P. フットスイッチ: 付属の2ボタン式フットスイッチを接続します。

For questions and troubleshooting,
contact a Fender specialist at:
1-800-856-9801 (U.S. toll free)
1-480-596-7195 (International)

仕様



タイプ	PR2850	
パワー	駆動出力要件:270 W、出力パワー:40W RMS into 4Ω or 8Ω @ 5%THD, 1kHz	
入力インピーダンス	1MΩ (input 1)	136kΩ (input 2)
出力インピーダンス	4Ω or 8Ω	
スピーカードライバー	1 x 12" Celestion® Creamback (8Ω)	
真空管	1ペア x 6L6GC(パワー管)	3 x 12AX7A(プリ管) 2 x 12AT7(プリ管)
ヒューズ	F3.15AL 250V(100V-120Vモデル)	F1.6AL 250V(220V-240Vモデル)
アクセサリ	2ボタンフットスイッチ(別売り、PN 0994058000) カバー(別売り、PN 7720329000)	
寸法	W22.36" (56.8 cm)	H17.25" (43.81 cm) D9.3" 7(23.8 cm)
重量	15.91 kg	

製品の使用は予告なく変更になることがあります。

'68 CUSTOM PRO REVERB™

在喜欢经典 Fender 声音以及能与今天的乐手共鸣的音色修改的吉他手中, '68 Customs 已成为一个非常受欢迎的放大器系列。

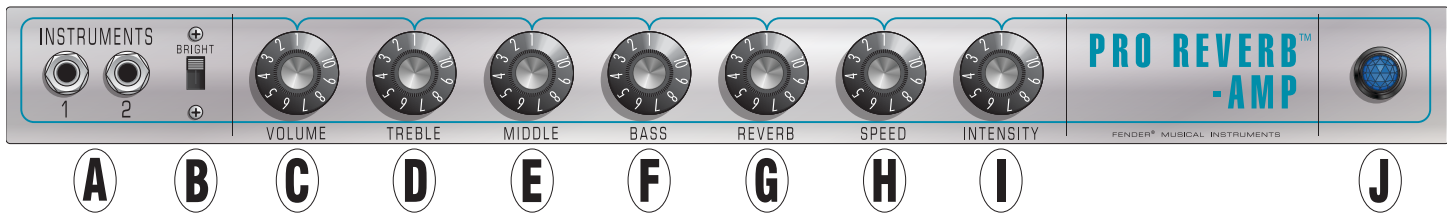
'68 Custom Pro Reverb 吸取了原始 40 瓦型号的思想, 通过减小机柜尺寸和重量、采用单通道格式和单 12 英寸扬声器以及添加中频控制来提高其便携性和色调灵活性。这一精致而升级的放大器拥有适合几乎任何演出的完美尺寸和音量, 可能是终极的踏板友好平台。

- 修改过的 Pro Reverb 纯电子管电路
- 单通道, 多功能音调控制以及明亮开关
- 更低的负反馈带来更好的触弦灵敏度
- 两个 6L6GC 输出管

- 三个 12AX7A 前置放大管, 两个 12AT7 前置放大管
- 手工布线的管座
- 定制 Schumacher 变压器 (同原始版)
- 40 瓦输出功率
- 12 英寸 Celestion® Neo Creamback 扬声器, 获得富有表现力的音色和更轻的重量
- 真正 Fender 电子管推动弹簧混响
- 真正 Fender 电子管推动震音 ("颤音")
- 1968 年风格银色面板外观设计, 铝配合银色及靛蓝色格栅布
- 经典风格双键混响/颤音踏板
- 合尺寸防尘罩

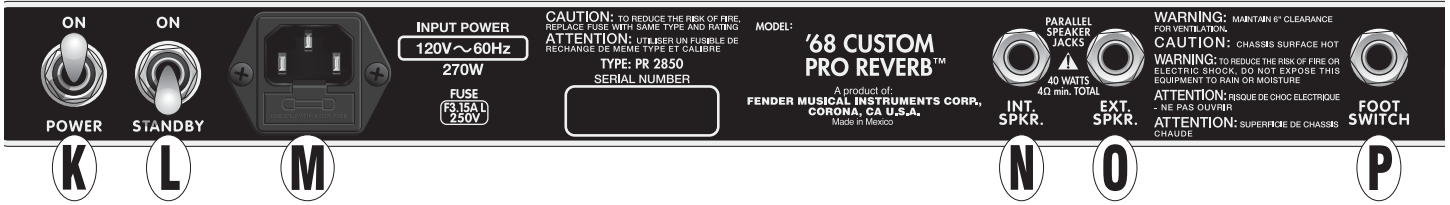
在 start.fender.com 在线注册您的 '68 Custom Pro Champ Reverb。

控制面板



- A. 输入:** 将乐器连接到这里。输入 1 为完全灵敏度; 输入 2 的灵敏度较低 (-6dB), 可为高输出和预放大的乐器获得更干净的响应。
- B. 明亮:** 提供高频提升, 在音量 (C) 升高时会逐渐衰减。
- C. 音量:** 控制总体音量级别。
- D. 高音:** 调整高频音色特性。
- E. 中音:** 调整中频音色特性。
- F. 低音:** 调整低频音色特性。
- G. 混响:** 控件混响效果电平。此控制逆时针拧到底时不会听到混响效果。也可使用所附的双键踏板开关来开关混响。
- H. 速度:** 控制震音效果速率。也可使用所附的双键踏板开关来开关震音。
- I. 强度:** 控制震音效果深度。此控制逆时针拧到底时不会听到颤音效果。
- J. 电源指示灯:** 放大器打开时亮起。

后面板



K. 电源: 打开和关闭放大器。

L. 待机: 在电源打开时, 禁止扬声器输出。为了延长电子管的使用寿命, 在打开电源 (K) 后, 将开关置于待机位置 60 秒。在短暂休息时, 不要关闭放大器, 而是将开关置于待机位置以进一步延长电子管使用寿命并避免恢复演奏时的电子管预热延迟。

M. IEC 电源输入/保险丝: 利用所附的电源线, 连接到符合电源输入处标称的输入电源电压和频率的接地插座上。要检查/更换保险丝, 请拔下电源线插头, 并从电源线插座上撬开保险丝座; 仅使用相同类型和标称值的保险丝进行替换。

N. 内置扬声器: 内置 8Ω 扬声器插孔。如果将另一扬声器连接到此插孔, 若仅使用这一插孔, 其阻抗应为 8Ω。

O. 外置扬声器: 允许外部扬声器与内部 8Ω 扬声器并联使用。外部扬声器的额定值必须为 8Ω; 当连接外部扬声器时, 输出会自动切换到 4Ω。

P. 踏板开关: 将所附的双键踏板开关连接到这里。

对于问题和故障排除,
请联系Fender专家:
1-800-856-9801 (美国免费)
1-480-596-7195 (国际)

技术指标



类型	PR2850		
功率	要求: 270 瓦	输出: 40 瓦有效值输出到 4Ω 或 8Ω @ 1kHz 频率下谐波失真 5%	
输入阻抗	1MΩ (输入 1)	136kΩ (输入 2)	
输出阻抗	4Ω 或 8Ω		
扬声器	单 12 英寸 Celestion® Creamback (8Ω)		
电子管	一对 6L6GC (电源)	三个 12AX7A (前置放大)	两个 12AT7 (前置放大)
保险丝	F3.15AL 250V (100V-120V 型号)	F1.6AL 250V (220V-240V 型号)	
配件	双键踏板开关 (内附, 型号 0994058000)	合尺寸护罩 (内附, 型号 7720329000)	
尺寸	宽度 22.36 英寸 (56.8 厘米)	高度: 17.25 英寸 (43.81 厘米)	深度: 9.37 英寸 (23.8 厘米)
重量	35 磅。(15.91 千克)		

产品规格可改变, 恕不另行通知。

**PART NUMBERS / REFERENCIAS / RÉFÉRENCE / NÚMERO DAS PEÇAS / NUMERO PARTI / TEILENUMMERN
NUMERY REFERENCYJNE / REFERENČNÍ ČÍSLA / REFERENČNÉ ČÍSLA / REFERENČNE ŠTEVILKE / 部品番号 / 型号**

'68 Custom Pro Reverb™

2278000000 (120V, 60Hz) NA
2278001000 (110V, 60Hz) TW
2278003000 (240V, 50Hz) AU
2278004000 (230V, 50Hz) UK
2278005000 (220V, 50Hz) ARG
2278006000 (230V, 50Hz) EU
2278007000 (100V, 50/60Hz) JP
2278008000 (220V, 50Hz) CN
2278009000 (220V, 60Hz) ROK
2278013000 (240V, 50Hz) MA
2278014000 (120V, 60Hz) MX

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
箱体	0	0	0	0	0	0
喇叭单元*	0	0	0	0	0	0
电子部分	X	0	X	0	0	0
接线端子	X	0	0	0	0	0
电线	X	0	0	0	0	0
附件	0	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
注: 含有有害物质的部件由于全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。

*产品含有喇叭单元时有效。

A PRODUCT OF
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORP.
311 CESSNA CIRCLE
CORONA, CALIF. 92880 U.S.A.

AMPLIFICADOR DE AUDIO
IMPORTADO POR: Fender Ventas de México, S. de R.L. de C.V.
Calle Huerta #279, Int. A. Col. El Naranjo. C.P. 22785. Ensenada, Baja California, México.
RFC: FVM-140508-CIO
Servicio al Cliente: 01(800) 7887395, 01(800) 7887396, 01(800) 7889433

Fender® and Pro Reverb™ are trademarks of FMIC.
Other trademarks are property of their respective owners.
Copyright © 2020 FMIC. All rights reserved.